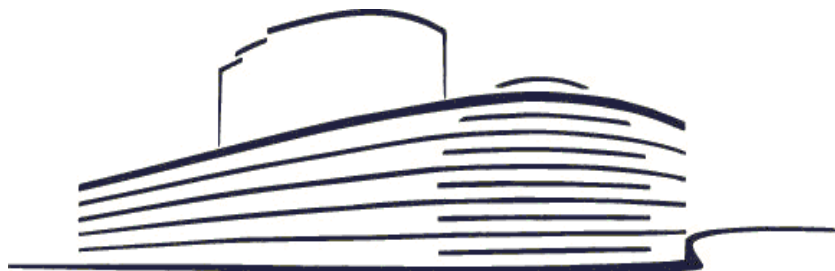


# EUROPAPARLAMENTET



2008 - 2009



## PROTOKOLL

från sammanträdet

**tisdagen**  
den 11 mars 2008

P6\_PV(2008)03-11

PE 403.657

**SV**

**SV**

## TECKENFÖRKLARING

*	Samrådsförfarandet
** I	Samarbetsförfarandet (första behandlingen)
** II	Samarbetsförfarandet (andra behandlingen)
***	Samtyckesförfarandet
***I	Medbeslutandeförfarandet (första behandlingen)
***II	Medbeslutandeförfarandet (andra behandlingen)
***III	Medbeslutandeförfarandet (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet är baserat på den rättsliga grund som kommissionen har föreslagit.)

## UPPLYSNINGAR ANGÅENDE OMRÖSTNINGAR

Om inget annat anges har föredraganden till talmannen skriftligen tillkännagivit sin inställning till ändringsförslagen.

## FÖRKORTNINGAR FÖR UTSKOTTENS NAMN

AFET:	Utskottet för utrikesfrågor
DEVE:	Utskottet för utveckling
INTA:	Utskottet för internationell handel
BUDG:	Budgetutskottet
CONT:	Budgetkontrollutskottet
ECON:	Utskottet för ekonomi och valutafrågor
EMPL:	Utskottet för sysselsättning och sociala frågor
ENVI:	Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet
ITRE:	Utskottet för industrifrågor, forskning och energi
IMCO:	Utskottet för den inre marknaden och konsumentskydd
TRAN:	Utskottet för transport och turism
REGI:	Utskottet för regional utveckling
AGRI:	Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling
PECH:	Fiskeriutskottet
CULT:	Utskottet för kultur och utbildning
JURI:	Utskottet för rättsliga frågor
LIBE:	Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor
AFCO:	Utskottet för konstitutionella frågor
FEMM:	Utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män
PETI:	Utskottet för framställningar

## FÖRKORTNINGAR FÖR DE POLITISKA GRUPPERNA

PPE-DE:	Gruppen för Europeiska folkpartiet (kristdemokrater) och Europademokrater
PSE:	Europeiska socialdemokratiska partiets grupp
ALDE:	Gruppen Alliansen liberaler och demokrater för Europa
UEN:	Gruppen Unionen för nationernas Europa
Verts/ALE	Gruppen De gröna/Europeiska fria alliansen
GUE/NGL:	Gruppen Europeiska enade vänstern/Nordisk grön vänster
IND/DEM:	Gruppen Självständighet/Demokrati
NI:	Grupplösa

## Innehållsförteckning

1. Öppnande av den årliga sessionen.....	3
2. Öppnande av sammanträdet.....	3
3. Uttalande av talmannen.....	3
4. Kommissionens åtgärder till följd av parlamentets resolutioner.....	3
5. Inkomna dokument.....	3
6. Debatt om fall av kränkningar av de mänskliga rättigheterna samt av demokratiska och rättsstatliga principer (tillkännagivande av ingivna resolutionsförslag).....	6
7. Årlig politisk strategi 2009 (debatt) .....	7
8. Europeiska institutet för innovation och teknik ***II (debatt).....	8
9. Valprovning.....	9
10. Omröstning.....	9
10.1. Förvaltningen av tillgångarna i EKSG och Kol- och stålforskningsfonden * (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning) .....	9
10.2. Avtal mellan EG och Förenade Arabemiraten om vissa luftfartsaspekter * (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning) .....	9
10.3. Gemensam organisation av jordbruksmarknaderna (ändring av enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) * (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning) ..	10
10.4. Gemensam organisation av jordbruksmarknaderna (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) * (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning) .....	10
10.5. Statistisk näringsgrensindelning i EG (kodifierad version) ***I (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning) .....	10
10.6. Identifikation och registrering av svin (kodifierad version) * (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning) .....	11
10.7. Saluförande av plantmaterial av grönsaker (kodifierad version) * (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning) .....	11
10.8. Gemensamma skyddsregler för den civila luftfarten ***III (omröstning) .....	11
10.9. Europeiska institutet för innovation och teknik ***II (omröstning) .....	11
10.10. Utnyttjande av EU:s solidaritetsfond (omröstning).....	12

10.11. Ändringsbudget nr 1/2008 - Solidaritetsfonden (omröstning).....	12
10.12. Partnerskapsavtal om fiske mellan EG och Guinea-Bissau * (omröstning) .....	12
10.13. Partnerskapsavtal om fiske mellan EG och Elfenbenskusten * (omröstning) .....	13
10.14. En hållbar europeisk transportpolitik (omröstning).....	13
11. Högtidligt möte - Estland.....	13
12. Röstförklaringar.....	14
13. Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster.....	14
14. Föredragningslista.....	15
15. Justering av protokollet från föregående sammanträde.....	15
16. Gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och särskilda bestämmelser för de nationella kvoterna för mjölk * (debatt).....	15
17. "Hälsokontroll" av den gemensamma jordbrukspolitiken (debatt).....	15
18. Uppföljning efter översynen av Lamfalussyprocessen (debatt) .....	16
19. Frågestund (frågor till kommissionen).....	16
20. Kvinnornas situation i EU:s landsbygdsområden (debatt).....	18
21. Hållbart jordbruk och biogas: behov av översyn av EU-lagstiftningen (debatt).....	18
22. Energistatistik ***I (debatt).....	19
23. Statistik om växtskyddsmedel ***I (debatt).....	19
24. Föredragningslista för nästa sammanträde.....	19
25. Avslutande av sammanträdet.....	20
NÄRVAROLISTA.....	21

# EUROPAPARLAMENTET

## SESSIONEN 2008–2009

Sammanträdena den 11–13 mars 2008

### STRASBOURG

### PROTOKOLL

ORDFÖRANDESKAP: Hans-Gert PÖTTERING  
Talman

## 1. Öppnande av den årliga sessionen

I enlighet med artikel 196 första stycket i EG-fördraget och artikel 127.2 i arbetsordningen öppnades Europaparlamentets session 2008-2009.

## 2. Öppnande av sammanträdet

Sammanträdet öppnades kl. 09.00.

## 3. Uttalande av talmannen

Talmannen gjorde med anledning av Europeiska dagen för terrorismens offer ett uttalande i vilket han hedrade minnet av offren, särskilt Isaiás Carrasco, en f.d. socialistisk kommunfullmäktigeledamot i Baskien som nyligen mördats. Talmannen fördömde ännu en gång alla terrordåd och uttryckte på parlamentets vägnar sin medkänsla med offrens familjer.

Parlamentet höll en tyst minut för att hedra minnet av alla dem som fallit offer för terrorismen.

## 4. Kommissionens åtgärder till följd av parlamentets resolutioner

Kommissionens meddelande om de åtgärder som kommissionen vidtagit till följd av resolutioner som parlamentet antagit under sammanträdesperioden november II 2007 fanns tillgängligt.

## 5. Inkomna dokument

Talmannen hade mottagit följande dokument:

1) från rådet och kommissionen

- Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om leksakers säkerhet (KOM(2008)0009 - C6-0039/2008 - 2008/0018(COD))

hänvisat till

ansvarigt utskott : IMCO

- Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om skyddsåtgärder på jordbruks- eller skogsbrukstraktorer med hjul (statisk provning) (kodifierad version) (KOM(2008)0025 - C6-0044/2008 - 2008/0008(COD))

hänvisat till

ansvarigt utskott : JURI

- Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om livsmedelsinformation till konsumenterna (KOM(2008)0040 - C6-0052/2008 - 2008/0028(COD))

hänvisat till

ansvarigt utskott : ENVI

rådgivande utskott : IMCO

- Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om ändring av rådets direktiv 76/769/EEG med avseende på begränsningar för utsläppande på marknaden och användning av vissa farliga ämnen och preparat (diklormetan) (Ändring av rådets direktiv 76/769/EEG) (KOM(2008)0080 - C6-0068/2008 - 2008/0033(COD))

hänvisat till

ansvarigt utskott : ENVI

rådgivande utskott : IMCO

- Förslag till anslagsöverföring DEC 03/2008 - Avsnitt III - Kommissionen (SEK(2008)0016 - C6-0077/2008 - 2008/2042(GBD))

hänvisat till

ansvarigt utskott : BUDG

- Rådets rekommendation om beviljande av ansvarsfrihet för kommissionen för genomförandet av operationerna inom Europeiska utvecklingsfonden (sjätte EUF) för räkenskapsåret 2006 (16744/2007 - C6-0078/2008 - 2007/2064(DEC))

hänvisat till

ansvarigt utskott : CONT

rådgivande utskott : DEVE, BUDG

- Rådets rekommendation om beviljande av ansvarsfrihet för kommissionen för genomförandet av operationerna inom Europeiska utvecklingsfonden (sjunde EUF) för räkenskapsåret 2006 (16745/2007 - C6-0079/2008 - 2007/2064(DEC))

hänvisat till

ansvarigt utskott : CONT

rådgivande utskott : DEVE, BUDG

- Rådets rekommendation om beviljande av ansvarsfrihet för kommissionen för genomförandet av operationerna inom Europeiska utvecklingsfonden (åttonde EUF) för räkenskapsåret 2006 (16746/2007 - C6-0080/2008 - 2007/2064(DEC))

hänvisat till

ansvarigt utskott : CONT

rådgivande utskott : DEVE, BUDG

- Rådets rekommendation om beviljande av ansvarsfrihet för kommissionen för genomförandet av operationerna inom Europeiska utvecklingsfonden (nionde EUF) för räkenskapsåret 2006 (16748/2007 - C6-0081/2008 - 2007/2064(DEC))

hänvisat till

ansvarigt utskott : CONT

rådgivande utskott : DEVE, BUDG

- Rådets rekommendation om beviljande av ansvarsfrihet för kommissionen för genomförandet av budgeten för budgetåret 2006 (05842/2008 - C6-0082/2008 - 2007/2037(DEC))

hänvisat till

ansvarigt utskott : CONT

rådgivande utskott : PETI, FEMM, AFCE, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Rådets rekommendation om beviljande av ansvarsfrihet för genomförandeorganen för

genomförandet av budgeten för budgetåret 2006 (05855/2008 - C6-0083/2008 - 2007/2037(DEC))

hänvisat till

ansvarigt utskott : CONT

rådgivande utskott : PETI, FEMM, AFCE, DEVE, CULT, AFET, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, JURI, ECON, LIBE, INTA, IMCO, TRAN, REGI

- Ansvarsfrihet för Europeiska gemenskapernas organ för genomförandet av budgeten för budgetåret 2006 (05843/2008 - C6-0084/2008 - 2007/2046(DEC))

hänvisat till

ansvarigt utskott : CONT

rådgivande utskott : EMPL

- Förslag till Europaparlamentets och rådets beslut om att utnyttja Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter (KOM(2008)0094 - C6-0085/2008 - 2008/2043(ACI))

hänvisat till

ansvarigt utskott : BUDG

rådgivande utskott : EMPL

- Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 562/2006 när det gäller användningen av informationssystemet för viseringar (VIS) enligt kodexen om Schengen gränserna (KOM(2008)0101 - C6-0086/2008 - 2008/0041(COD))

hänvisat till

ansvarigt utskott : LIBE

rådgivande utskott : DEVE, AFET

- Anpassning till det föreskrivande förfarandet med kontroll - Förslag till Europaparlamentets och rådets förordning om ändring av rådets förordning (EG) nr 338/97 om skyddet av arter av vilda djur och växter genom kontroll av handeln med dem när det gäller kommissionens genomförandebefogenheter (KOM(2008)0104 - C6-0087/2008 - 2008/0042(COD))

hänvisat till

ansvarigt utskott : ENVI

rådgivande utskott : JURI

- Anpassning till det föreskrivande förfarandet med kontroll - Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om ändring av kommissionens genomförandebefogenheter enligt rådets direktiv 79/409/EEG om bevarande av vilda fåglar (KOM(2008)0105 - C6-0088/2008 - 2008/0038(COD))

hänvisat till

ansvarigt utskott : ENVI

rådgivande utskott : JURI

- Förslaget till rådets och kommissionens beslut om ingående av protokollet till stabiliserings- och associeringsavtalet mellan Europeiska gemenskaperna och deras medlemsstater, å ena sidan, och f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, å andra sidan, med anledning av Republiken Bulgariens och Rumäniens anslutning till Europeiska unionen (16731/2007 - C6-0093/2008 - 2007/0218 (AVC))

hänvisat till

ansvarigt utskott : AFET

rådgivande utskott : INTA

- Förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om provning av motorfordons och tillhörande släpfordons trafiksäkerhet (omarbetad version) (KOM(2008)0100 - C6-0094/2008 - 2008/0044 (COD))

hänvisat till

ansvarigt utskott : JURI

rådgivande utskott : TRAN

- Förslag till rådets direktiv om allmänna regler för punktskatt (KOM(2008)0078 - C6-0099/2008 - 2008/0051(CNS))

hänvisat till

ansvarigt utskott : ECON

rådgivande utskott : AGRI, ITRE, CONT, IMCO, REGI

- Förslag till ändringsbudget nr 1 för budgetåret 2008 - Avsnitt III – Kommissionen (07259/2008 -

- Ändrat förslag till Europaparlamentets och rådets direktiv om minimikrav för säkerhet och hälsa vid arbetstagares användning av arbetsutrustning i arbetet (andra särdirektivet enligt artikel 16.1 i direktiv 89/391/EEG) (kodifierad version) (KOM(2008)0111 - C6-0127/2008 - 2006/0214(COD))  
hänvisat till ansvarigt utskott : JURI

2) från parlamentets utskott

2.1) betänkanden:

- Betänkande om begäran om upphävande av Hans-Peter Martins immunitet (2007/2215(IMM)) - utskottet JURI - Föredragande: Diana Wallis (A6-0071/2008)

## **6. Debatt om fall av kränkningar av de mänskliga rättigheterna samt av demokratiska och rättsstatliga principer (tillkännagivande av ingivna resolutionsförslag)**

Nedanstående ledamöter eller politiska grupper hade, i enlighet med artikel 115 i arbetsordningen, begärt en debatt om följande resolutionsförslag:

### **I. Armenien**

- Marie Anne Isler Béguin för Verts/ALE-gruppen, om Armenien (B6-0110/2008),

- Pasqualina Napoletano, Jan Marinus Wiersma, Hannes Swoboda och Alexandra Dobolyi för PSE-gruppen, om situationen i Armenien (B6-0113/2008),

- Árpád Duka-Zólyomi, Urszula Gacek, Bernd Posselt och Eija-Riitta Korhola för PPE-DE-gruppen, om Armenien (B6-0114/2008),

- Jaromír Kohlíček för GUE/NGL-gruppen, om Armenien (B6-0119/2008),

- Marios Matsakis, Annemie Neyts-Uyttebroeck och Marco Cappato för ALDE-gruppen, om situationen i Armenien (B6-0120/2008),

- Ryszard Czarnecki, Adam Bielan och Ewa Tomaszewska för UEN-gruppen, om Armenien (B6-0121/2008).

### **II. Gripande av demonstranter efter presidentvalet i Ryssland**

- Bernd Posselt, Jana Hybášková, Christopher Beazley, Tunne Kelam och Thomas Mann för PPE-DE-gruppen, om gripandet av demonstranter efter presidentvalet i Ryssland (B6-0124/2008),

- Janusz Onyszkiewicz och Annemie Neyts-Uyttebroeck för ALDE-gruppen, om gripandet av demonstranter efter presidentvalet i Ryssland (B6-0127/2008),

- Bart Staes och Milan Horáček för Verts/ALE-gruppen, om gripandet av demonstranter efter presidentvalet i Ryssland (B6-0128/2008),

- Jan Marinus Wiersma och Hannes Swoboda för PSE-gruppen, om demonstrationerna i Ryssland



efter presidentvalet (B6-0129/2008),

- Ryszard Czarnecki, Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, Ģirts Valdis Kristovskis, Ewa Tomaszewska, Konrad Szymański, Marcin Libicki, Roberts Zīle och Mieczysław Edmund Janowski för UEN-gruppen, om gripandet av demonstranter efter presidentvalet i Ryssland (B6-0130/2008).

### **III. Fallet med journalisten Perwez Kambakhsh - Fallet med den iranske medborgaren Seyed Mehdi Kazemi**

Perwez Kambakhsh

- Angelika Beer, Joost Lagendijk och Hélène Flautre för Verts/ALE-gruppen, om Afghanistan (B6-0112/2008),

- Thomas Mann, Guido Podestà, Eija-Riitta Korhola och Nicole Fontaine för PPE-DE-gruppen, om den afghanske medborgare som dömts av islamiska domstolar (B6-0115/2008),

- Adam Bielan, Ryszard Czarnecki och Ewa Tomaszewska för UEN-gruppen, om fallet med journalisten Perwez Kambakhsh (B6-0116/2008),

- Pasqualina Napoletano, Ana Maria Gomes, Robert Evans, Elena Valenciano Martínez-Orozco och Emilio Menéndez del Valle för PSE-gruppen, om fallet med journalisten Perwez Kambakhsh (B6-0118/2008);

- Francis Wurtz och André Brie för GUE/NGL-gruppen, om Afghanistan: fallet med journalisten Perwez Kambakhsh (B6-0123/2008),

- Jules Maaten, Marios Matsakis och Marco Cappato för ALDE-gruppen, om Afghanistan (B6-0125/2008).

Seyed Mehdi Kazemi

- Jean Lambert och Raül Romeva i Rueda för Verts/ALE-gruppen, om fallet Mehdi Kazemi (B6-0111/2008),

- Pasqualina Napoletano och Michael Cashman för PSE-gruppen, om fallet Mehdi Kazemi (B6-0117/2008),

- Vittorio Agnoletto för GUE/NGL-gruppen, om fallet Mehdi Kazemi (B6-0122/2008),

- Marco Cappato, Marco Pannella, Sophia in 't Veld, Jeanine Hennis-Plasschaert, Sarah Ludford och Marios Matsakis för ALDE-gruppen, om fallet Mehdi Kazemi (B6-0126/2008).

Talartiden fördelas i enlighet med artikel 142 i arbetsordningen.

## **7. Årlig politisk strategi 2009 (debatt)**

Uttalande av kommissionen: Årlig politisk strategi 2009

José Manuel Barroso (kommissionens ordförande) gjorde ett uttalande.

Talare: Hartmut Nassauer för PPE-DE-gruppen, Hannes Swoboda för PSE-gruppen, Diana Wallis

för ALDE-gruppen, Brian Crowley för UEN-gruppen, Eva Lichtenberger för Verts/ALE-gruppen, Helmuth Markov för GUE/NGL-gruppen, Godfrey Bloom för IND/DEM-gruppen, Frank Vanhecke, grupplös, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Catherine Guy-Quint, Adina-Ioana Vălean, Jan Tadeusz Masiel, Jens-Peter Bonde, Luca Romagnoli, László Surján, Véronique De Keyser, Ingeborg Gräble, Alain Hutchinson, Lambert van Nistelrooij, Göran Färm, Lutz Goepel, Carmen Fraga Estévez, John Bowis, Maria Martens, Jacek Saryusz-Wolski och Othmar Karas.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Mairead McGuinness, Luís Queiró, Katalin Lévai, Zuzana Roithová och Danutė Budreikaitė.

Talare: Margot Wallström (kommissionens vice ordförande).

Då de resolutionsförslag som lagts fram ännu inte fanns tillgängliga, skulle de tillkännages vid en senare tidpunkt.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *vid en senare sammanträdesperiod.*

## **8. Europeiska institutet för innovation och teknik \*\*\*II (debatt)**

Andrabehandlingsrekommendation om rådets gemensamma ståndpunkt inför antagandet av Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av Europeiska institutet för innovation och teknik [15647/1/2007 - C6-0035/2008 - 2006/0197(COD)] - Utskottet för industrifrågor, forskning och energi. Föredragande: Reino Paasilinna (A6-0041/2008)

Reino Paasilinna redogjorde för andrabehandlingsrekommendationen.

Talare: Ján Figel' (ledamot av kommissionen).

ORDFÖRANDESKAP: Luigi COCILOVO  
Vice talman

Talare: Romana Jordan Cizelj för PPE-DE-gruppen, Hannes Swoboda för PSE-gruppen, Jorgo Chatzimarkakis för ALDE-gruppen, Konrad Szymański för UEN-gruppen, Miloslav Ransdorf för GUE/NGL-gruppen, Jana Bobošíková, grupplös, Angelika Niebler, Gyula Hegyi, Lena Ek, Ryszard Czarnecki, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Teresa Riera Madurell, Grażyna Staniszevska och Pierre Pribetich.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Lambert van Nistelrooij, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Jacek Protasiewicz, Erna Hennicot-Schoepges, Marusya Ivanova Lyubcheva, Sylwester Chruszcz, Miroslav Mikolášik, Nina Škottová och Czesław Adam Siekierski.

Talare: Ján Figel' och Reino Paasilinna.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 10.9 i protokollet av den 11.03.2008.*

*(Sammanträdet avbröts kl. 11.15, i avvaktan på omröstningen, och återupptogs kl. 11.30.)*

## 9. Valprovning

Giuseppe Gargani, ordförande för utskottet JURI, redogjorde muntligen för utskottets förslag beträffande valprovning av följande ledamöter:

Roberta Alma Anastase, Sebastian Valentin Bodu, Victor Boștinaru, Nicodim Bulzesc, Cristian Silviu Bușoi, Titus Corlățean, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Magor Imre Csibi, Daniel Dăianu, Dragoș Florin David, Constantin Dumitriu, Petru Filip, Sorin Frunzäverde, Monica Maria Iacob-Ridzi, Ramona Nicole Mănescu, Marian-Jean Marinescu, Cătălin-Ioan Nechifor, Rareș-Lucian Niculescu, Dumitru Oprea, Ioan Mircea Pașcu, Maria Petre, Rovana Plumb, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Daciana Octavia Sârbu, Adrian Severin, Csaba Sógor, Theodor Dumitru Stolojan, Silvia-Adriana Țicău, László Tőkés, Adina-Ioana Vălean, Renate Weber, Iuliu Winkler och Marian Zlotea, med verkan från och med 10.12.2007, Urszula Gacek och Krzysztof Hołowczyc, med verkan från och med 6.12.2007 samt Brigitte Fouré, med verkan från och med 10.1.2008.

Parlamentet beslutade att godkänna mandaten för dessa ledamöter.

## 10. Omröstning

Omröstningsresultaten (ändringsförslag, särskilda omröstningar, delade omröstningar etc.) återfinns i bilagan "Omröstningsresultat" som bifogas protokollet.

Bilagan med resultaten av omröstningarna med namnupprop finns endast i elektronisk form på Europarl.

### 10.1. Förvaltningen av tillgångarna i EKSG och Kol- och stålforskningsfonden \* (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning)

Betänkande om förslaget till rådets beslut om ändring av rådets beslut 2003/77/EG om fastställande av fleråriga ekonomiska riktlinjer för förvaltningen av tillgångarna i EKSG under avveckling och, efter slutförd avveckling, av Kol- och stålforskningsfondens tillgångar [KOM(2007)0435 - C6-0276/2007 - 2007/0150(CNS)] - Budgetutskottet. Föredragande: Reimer Böge (A6-0062/2008)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 1)*

#### FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs genom en enda omröstning (P6\_TA(2008)0073)

### 10.2. Avtal mellan EG och Förenade Arabemiraten om vissa luftfartsaspekter \* (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning)

Betänkande om förslaget till rådets beslut om ingående av ett avtal mellan Europeiska gemenskapen och Förenade Arabemiraten om vissa luftfartsaspekter [KOM(2007)0134 - C6-0472/2007 - 2007/0052(CNS)] - Utskottet för transport och turism. Föredragande: Paolo Costa (A6-0043/2008)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 2)*

#### FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs genom en enda omröstning (P6\_TA(2008)0074)

### **10.3. Gemensam organisation av jordbruksmarknaderna (ändring av enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) \* (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning)**

Betänkande om förslaget till rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1234/2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden") [KOM(2007)0854 - C6-0033/2008 - 2007/0290(CNS)] - Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling. Föredragande: Neil Parish (A6-0044/2008)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 3)*

#### FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs genom en enda omröstning (P6\_TA(2008)0075)

### **10.4. Gemensam organisation av jordbruksmarknaderna (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) \* (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning)**

Betänkande om förslaget till rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1234/2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter (enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden) [KOM(2008)0027 - C6-0061/2008 - 2008/0011(CNS)] - Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling. Föredragande: Neil Parish (A6-0045/2008)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 4)*

#### FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs genom en enda omröstning (P6\_TA(2008)0076)

### **10.5. Statistisk näringsgrensindelning i EG (kodifierad version) \*\*\*I (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning)**

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om statistisk näringsgrensindelning i Europeiska gemenskapen (kodifierad version) [KOM(2007)0755 - C6-0437/2007 - 2007/0256(COD)] - Utskottet för rättsliga frågor. Föredragande: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A6-0055/2008)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 5)*

## FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs genom en enda omröstning (P6\_TA(2008)0077)

### **10.6. Identifikation och registrering av svin (kodifierad version) \* (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning)**

Betänkande om förslaget till rådets direktiv om identifikation och registrering av svin (kodifierad version) [KOM(2007)0829 - C6-0037/2008 - 2007/0294(CNS)] - Utskottet för rättsliga frågor. Föredragande: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A6-0057/2008)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 6)*

## FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs genom en enda omröstning (P6\_TA(2008)0078)

### **10.7. Saluförande av plantmaterial av grönsaker (kodifierad version) \* (artikel 131 i arbetsordningen) (omröstning)**

Betänkande om förslaget till rådets direktiv om saluförande av annat föröknings- och plantmaterial av grönsaker än utsäde (kodifierad version) [KOM(2007)0852 - C6-0038/2008 - 2007/0296(CNS)] - Utskottet för rättsliga frågor. Föredragande: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A6-0056/2008)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 7)*

## FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs genom en enda omröstning (P6\_TA(2008)0079)

### **10.8. Gemensamma skyddsregler för den civila luftfarten \*\*\*III (omröstning)**

Betänkande om förlikningskommitténs gemensamma utkast till Europaparlamentets och rådets förordning om gemensamma skyddsregler för den civila luftfarten och om upphävande av förordning (EG) nr 2320/2002 [PE-CONS 3601/2008 – C6 0029/2008 – 2005/0191(COD)] - Europaparlamentets delegation till förlikningskommittén - Föredragande: Paolo Costa (A6-0049/2008)

*(Enkel majoritet erfordrades för godkännande)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 8)*

## FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs (P6\_TA(2008)0080)

### **10.9. Europeiska institutet för innovation och teknik \*\*\*II (omröstning)**

Andrabehandlingsrekommendation om rådets gemensamma ståndpunkt inför antagandet av

Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av Europeiska institutet för innovation och teknik [15647/1/2007 - C6-0035/2008 - 2006/0197(COD)] - Utskottet för industrifrågor, forskning och energi. Föredragande: Reino Paasilinna (A6-0041/2008)

*(Kvalificerad majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 9)*

RÅDETS GEMENSAMMA STÅNDPUNKT

Förklarades godkänt (P6\_TA(2008)0081)

### **10.10. Utnyttjande av EU:s solidaritetsfond (omröstning)**

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets beslut om utnyttjande av EU:s solidaritetsfond, med tillämpning av punkt 26 i det interinstitutionella avtalet av den 17 maj 2006 mellan Europaparlamentet, rådet och kommissionen om budgetdisciplin och sund ekonomisk förvaltning [KOM(2008)0014 – C6 0036/2008 – 2008/2019(ACI)] - Budgetutskottet. Föredragande: Reimer Böge (A6-0065/2008)

*(Kvalificerad majoritet och tre femtedelar av de avgivna rösterna erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 10)*

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs (P6\_TA(2008)0082)

### **10.11. Ändringsbudget nr 1/2008 - Solidaritetsfonden (omröstning)**

Betänkande om ändringsbudget nr 1/2008 - Solidaritetsfonden  
Avsnitt III - Kommissionen [2008/2017(BUD)] - Budgetutskottet. Föredragande: Kyösti Virrankoski (A6-0058/2008)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 11)*

RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs (P6\_TA(2008)0083)

### **10.12. Partnerskapsavtal om fiske mellan EG och Guinea-Bissau \* (omröstning)**

Betänkande om förslaget till rådets förordning om ingående av ett partnerskapsavtal om fiske mellan Europeiska gemenskapen och Republiken Guinea-Bissau [KOM(2007)0580 - C6-0391/2007 - 2007/0209(CNS)] - Fiskeriutskottet. Föredragande: Luis Manuel Capoulas Santos (A6-0053/2008)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 12)*

## KOMMISSIONENS FÖRSLAG

Godkändes såsom ändrat av parlamentet (*P6\_TA(2008)0084*)

## FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs (*P6\_TA(2008)0084*)

### **10.13. Partnerskapsavtal om fiske mellan EG och Elfenbenskusten \*** **(omröstning)**

Betänkande om förslaget till rådets förordning om ingående av ett partnerskapsavtal om fiske mellan Europeiska gemenskapen, å ena sidan, och Elfenbenskusten, å andra sidan [KOM(2007) 0648 - C6-0429/2007 - 2007/0226(CNS)] - Fiskeriutskottet. Föredragande: Daniel Varela Suanzes-Carpegna (A6-0054/2008)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 13)*

## KOMMISSIONENS FÖRSLAG

Godkändes såsom ändrat av parlamentet (*P6\_TA(2008)0085*)

## FÖRSLAG TILL LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

Antogs (*P6\_TA(2008)0085*)

### **10.14. En hållbar europeisk transportpolitik (omröstning)**

Betänkande om en hållbar europeisk transportpolitik, med beaktande av EU:s energi- och miljöpolitik [2007/2147(INI)] - Utskottet för transport och turism. Föredragande: Gabriele Albertini (A6-0014/2008)

*(Enkel majoritet erfordrades)*

*(Omröstningsresultat: bilagan "Omröstningsresultat", punkt 14)*

## RESOLUTIONSFÖRSLAG

Antogs (*P6\_TA(2008)0086*)

*(Sammanträdet avbröts kl. 11.50 i avvaktan på det högtidliga mötet.)*

ORDFÖRANDESKAP: Hans-Gert PÖTTERING  
Talman

## **11. Högtidligt möte - Estland**

(Kl. 12.00–12.30 samlades parlamentet till ett högtidligt möte med anledning av besöket av Estlands president Toomas Hendrik Ilves.)

## 12. Röstförklaringar

*Skriftliga röstförklaringar:*

De skriftliga röstförklaringar som ingetts i enlighet med artikel 163.3 i arbetsordningen återfinns i det fullständiga förhandlingsreferatet från sammanträdet.

*Muntliga röstförklaringar:*

**Betänkande Paolo Costa - A6-0049/2008:**

Hubert Pirker, Bernard Wojciechowski och Jan Březina

**Betänkande Reino Paasilinna - A6-0041/2008:**

Hubert Pirker, Zuzana Roithová, Tomáš Zatloukal, Hannu Takkula, Syed Kamall och Christopher Heaton-Harris

**Betänkande Reimer Böge - A6-0065/2008:**

Zuzana Roithová och Glyn Ford

**Betänkande Kyösti Virrankoski - A6-0058/2008:**

Zuzana Roithová, Bernard Wojciechowski och Christopher Heaton-Harris

**Betänkande Luis Manuel Capoulas Santos - A6-0053/2008 och Betänkande Daniel Varela**

**Suanzes-Carpegna - A6-0054/2008:**

Christopher Heaton-Harris

**Betänkande Gabriele Albertini - A6-0014/2008:**

Christopher Heaton-Harris, Richard Seeber och Zuzana Roithová

## 13. Rättelser/avsiktsförklaringar till avgivna röster

Rättelserna och avsiktsförklaringarna till avgivna röster återfinns på webbplatsen ”Séance en direct”, ”Results of votes (roll-call votes)/Résultats des votes (appels nominaux)” samt i den tryckta versionen av bilagan ”Resultat av omröstningarna med namnupprop”.

Den elektroniska versionen på Europarl uppdateras regelbundet under högst två veckor efter den aktuella omröstningsdagen.

Därefter slutförs förteckningen över rättelserna till de avgivna rösterna för att översättas och offentliggöras i Europeiska unionens officiella tidning.

○  
○○○

Victor Boștinaru hade låtit meddela att hans omröstningsapparat inte hade fungerat under hela omröstningen.

*(Sammanträdet avbröts kl. 12.55 och återupptogs kl. 15.00.)*

ORDFÖRANDESKAP: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ



## 14. Föredragningslista

Talmannen meddelade att utskottet JURI vid sitt sammanträde den 10 mars 2008 hade antagit betänkandet av Diana Wallis om begäran om upphävande av Hans-Peter Martins immunitet (A6-0071/2008), i enlighet med artikel 131 i arbetsordningen.

Detta betänkande skulle gå till omröstning onsdagen den 12 mars 2008 kl. 12.00.

## 15. Justering av protokollet från föregående sammanträde

Protokollet från föregående sammanträde justerades.

## 16. Gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och särskilda bestämmelser för de nationella kvoterna för mjölk \* (debatt)

Betänkande om förslaget till rådets förordning om ändring av förordning (EG) nr 1234/2007 om upprättande av en gemensam organisation av jordbruksmarknaderna och om särskilda bestämmelser för vissa jordbruksprodukter ("enda förordningen om de gemensamma organisationerna av marknaden") vad gäller de nationella kvoterna för mjölk [KOM(2007)0802 - C6-0015/2008 - 2007/0281(CNS)] - Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling. Föredragande: Elisabeth Jeggle (A6-0046/2008)

Talare: Iztok Jarc (rådets tjänstgörande ordförande) och Mariann Fischer Boel (ledamot av kommissionen).

Elisabeth Jeggle redogjorde för sitt betänkande.

Talare: Czesław Adam Siekierski för PPE-DE-gruppen, Rosa Miguélez Ramos för PSE-gruppen, Niels Busk för ALDE-gruppen, Alyn Smith för Verts/ALE-gruppen, Dimitar Stoyanov, grupplös, James Nicholson, Csaba Sándor Tabajdi, Margrete Auken, Albert Deß, Bogdan Golik, Astrid Lulling, Katerina Batzeli, Maria Petre, Gábor Harangozó och Béla Glattfelder.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Miroslav Mikolášik, Zdzisław Zbigniew Podkański, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Jim Allister, Mairead McGuinness, Neil Parish, Agnes Schierhuber och Esther De Lange.

Talare: Iztok Jarc, Mariann Fischer Boel och Elisabeth Jeggle.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 5.4 i protokollet av den 12.03.2008.*

## 17. "Hälsokontroll" av den gemensamma jordbrukspolitiken (debatt)

Betänkande om "hälsokontroll" av den gemensamma jordbrukspolitiken [2007/2195(INI)] - Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling. Föredragande: Lutz Goepel (A6-0047/2008)

Lutz Goepel redogjorde för sitt betänkande.

Talare: Iztok Jarc (rådets tjänstgörande ordförande) och Mariann Fischer Boel (ledamot av kommissionen).

Talare: Bart Staes (föredragande av yttrande från utskottet ENVI) och Neil Parish för PPE-DE-gruppen.

Talare: Luis Manuel Capoulas Santos för PSE-gruppen, Niels Busk för ALDE-gruppen, Sergio Berlato för UEN-gruppen, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf för Verts/ALE-gruppen, Ilda Figueiredo för GUE/NGL-gruppen, Witold Tomczak för IND/DEM-gruppen, Peter Baco, grupplös, Agnes Schierhuber, Bernadette Bourzai, Willem Schuth, Janusz Wojciechowski, Alyn Smith, Kartika Tamara Liotard, Vladimír Železný, Jean-Claude Martinez, Mairead McGuinness, María Isabel Salinas García, Jan Mulder, Andrzej Tomasz Zapałowski, Marie-Hélène Aubert, Bairbre de Brún, Derek Roland Clark, Jim Allister, Véronique Mathieu, Csaba Sándor Tabajdi, Anne Laperrouze, Liam Aylward, Carmen Fraga Estévez, Lily Jacobs, Kyösti Virrankoski, Zdzisław Zbigniew Podkański, Petya Stavreva, Bogdan Golik, Magor Imre Csibi, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Czesław Adam Siekierski, Katerina Batzeli, Francesco Ferrari och Struan Stevenson.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Constantin Dumitriu, James Nicholson, Andrzej Jan Szejna, Markus Pieper och Marian Harkin.

Talare: Iztok Jarc, Mariann Fischer Boel och Lutz Goepel.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 5.5 i protokollet av den 12.03.2008.*

## **18. Uppföljning efter översynen av Lamfalussyprocessen (debatt)**

Muntlig fråga (O-0015/2008) från Pervenche Berès, för utskottet ECON, till rådet: Uppföljning efter översynen av Lamfalussyprocessen (B6-0011/2008)

Muntlig fråga (O-0016/2008) från Pervenche Berès, för utskottet ECON, till kommissionen: Uppföljning efter översynen av Lamfalussyprocessen (B6-0012/2008)

Pervenche Berès utvecklade de muntliga frågorna.

Janez Lenarčič (rådets tjänstgörande ordförande) besvarade frågan (B6-0011/2008).

Joaquín Almunia (ledamot av kommissionen) besvarade frågan (B6-0012/2008).

Talare: Alexander Radwan för PPE-DE-gruppen, Ieke van den Burg för PSE-gruppen, Josu Ortuondo Larrea för ALDE-gruppen, Piia-Noora Kauppi, Elisa Ferreira, Antolín Sánchez Presedo och Harald Ettl.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Reinhard Rack.

Talare: Joaquín Almunia.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

## **19. Frågestund (frågor till kommissionen)**

Parlamentet behandlade en rad frågor till kommissionen (B6-0013/2008).

Talare: Marian Harkin yttrade sig om organisationen av frågestunden.

### *Första delen*

Fråga 32 (Stavros Arnaoutakis): Negativa konsekvenser av den internationella kreditkrisen inom handeln.

Joaquín Almunia (ledamot av kommissionen) besvarade frågan samt följdfrågor från Stavros Arnaoutakis och Danutė Budreikaitė.

Fråga 33 (Manolis Mavrommatis): Laglig nerladdning av låtar från Internet.

Ján Figel' (ledamot av kommissionen) besvarade frågan samt följdfrågor från Manolis Mavrommatis och Josu Ortuondo Larrea.

Fråga 34 (Avril Doyle): Koltullar på importvaror?.

Stavros Dimas (ledamot av kommissionen) besvarade frågan samt följdfrågor från Avril Doyle, Lambert van Nistelrooij och Marian Harkin.

### *Andra delen*

Fråga 35 (Colm Burke): Interkulturell dialog inom EU.

Ján Figel' besvarade frågan samt följdfrågor från Colm Burke, Avril Doyle och Marian Harkin.

Fråga 36 bortföll, eftersom frågeställaren var frånvarande.

Fråga 37 (Bernd Posselt): Kultursamarbete mellan Tyskland, Tjeckien och Österrike.

Ján Figel' besvarade frågan samt följdfrågor från Bernd Posselt, Justas Vincas Paleckis och Reinhard Rack.

Frågorna 38-40 skulle erhålla skriftliga svar.

Talare: Jim Higgins yttrade sig om hur frågestunden genomfördes.

Fråga 41 (Georgios Papastamkos): Lösning av tvisten i Världshandelsorganisationen mellan EU och Förenta staterna om genetiskt förändrade organismer.

Peter Mandelson (ledamot av kommissionen) besvarade frågan samt följdfrågor från Georgios Papastamkos och Mairead McGuinness.

Fråga 42 (Bart Staes): Grundlig utvärdering av avtalen om ekonomiskt partnerskap.

Fråga 43 (Thijs Berman): Avtal om ekonomiskt partnerskap.

Fråga 44 (Claude Moraes): Konsekvensbedömning av avtal om ekonomiskt partnerskap.

Fråga 45 (David Martin): Ekonomiska partnerskapsavtal.

Fråga 46 (Sarah Ludford): Ekonomiska partnerskapsavtal.

Fråga 47 (Hélène Goudin): Partnerskapsavtalen med utvecklingsländer.

Peter Mandelson svarade på frågorna samt följdfrågor från Bart Staes, Glenis Willmott, David Martin, Sarah Ludford och Paul Rübig.

De frågor som på grund av tidsbrist inte hade besvarats skulle erhålla skriftliga svar (*se bilagan till det fullständiga förhandlingsreferatet*).

Talmannen förklarade frågestunden med frågor till kommissionen avslutad.

*(Sammanträdet avbröts kl. 19.50 och återupptogs kl. 21.00.)*

## 20. Kvinnornas situation i EU:s landsbygdsområden (debatt)

Betänkande om kvinnornas situation i EU:s landsbygdsområden [2007/2117(INI)] - Utskottet för kvinnors rättigheter och jämställdhet mellan kvinnor och män. Föredragande: Christa Kläß (A6-0031/2008)

Christa Kläß redogjorde för sitt betänkande.

Talare: Mariann Fischer Boel (ledamot av kommissionen).

Talare: Edit Bauer för PPE-DE-gruppen, Iratxe García Pérez för PSE-gruppen, Jan Tadeusz Masiel för UEN-gruppen, Raül Romeva i Rueda för Verts/ALE-gruppen, Ilda Figueiredo för GUE/NGL-gruppen, Urszula Krupa för IND/DEM-gruppen, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Christa Prets, Zdzisław Zbigniew Podkański, Eva-Britt Svensson, Rumiana Jeleva, Ewa Tomaszewska, Esther Herranz García, Corina Creţu och Lidia Joanna Geringer de Oedenberg.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Mairead McGuinness, Silvia-Adriana Țicău, Danutė Budreikaitė, Avril Doyle, Roberta Alma Anastase, Anna Záborská och Monica Maria Iacob-Ridzi.

Talare: Mariann Fischer Boel och Christa Kläß.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 5.6 i protokollet av den 12.03.2008.*

## 21. Hållbart jordbruk och biogas: behov av översyn av EU-lagstiftningen (debatt)

Betänkande om hållbart jordbruk och biogas: behov av översyn av EU-lagstiftningen [2007/2107 (INI)] - Utskottet för jordbruk och landsbygdens utveckling. Föredragande: Csaba Sándor Tabajdi (A6-0034/2008)

Csaba Sándor Tabajdi redogjorde för sitt betänkande.

Talare: Mariann Fischer Boel (ledamot av kommissionen).

Talare: Jens Holm (föredragande av yttrande från utskottet ENVI), Werner Langen (föredragande av yttrande från utskottet ITRE), Albert Deß för PPE-DE-gruppen, Bogdan Golik för PSE-gruppen, Willem Schuth för ALDE-gruppen, Wiesław Stefan Kuc för UEN-gruppen, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf för Verts/ALE-gruppen, Derek Roland Clark för IND/DEM-gruppen, Jim Allister, grupplös, Mairead McGuinness, Gábor Harangozó, Anne Laperrouze, Leopold Józef Rutowicz, Nils Lundgren, Neil Parish, Cristian Silviu Buşoi och Samuli Pohjamo.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Miroslav Mikolášik, Avril Doyle, James Nicholson, Czesław Adam Siekierski och Claude Turmes.

Talare: Mariann Fischer Boel och Csaba Sándor Tabajdi.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 5.7 i protokollet av den 12.03.2008.*

## **22. Energistatistik \*\*\*I (debatt)**

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om energistatistik [KOM (2006)0850 - C6-0035/2007 - 2007/0002(COD)] - Utskottet för industrifrågor, forskning och energi.  
Föredragande: Claude Turmes (A6-0487/2007)

Talare: Joaquín Almunia (ledamot av kommissionen).

Claude Turmes redogjorde för sitt betänkande.

Talare: Eija-Riitta Korhola för PPE-DE-gruppen, Catherine Trautmann för PSE-gruppen, Fiona Hall för ALDE-gruppen, Avril Doyle, Teresa Riera Madurell, Jerzy Buzek och Silvia-Adriana Țicău.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Paul Rübig.

Talare: Claude Turmes.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 5.2 i protokollet av den 12.03.2008.*

## **23. Statistik om växtskyddsmedel \*\*\*I (debatt)**

Betänkande om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om statistik om växtskyddsmedel [KOM(2006)0778 - C6-0457/2006 - 2006/0258(COD)] - Utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet. Föredragande: Bart Staes (A6-0004/2008)

Talare: Joaquín Almunia (ledamot av kommissionen).

Bart Staes redogjorde för sitt betänkande.

Talare: Hartmut Nassauer för PPE-DE-gruppen, Gyula Hegyi för PSE-gruppen, Marios Matsakis för ALDE-gruppen, Hiltrud Breyer för Verts/ALE-gruppen, Jens Holm för GUE/NGL-gruppen, Irena Belohorská, grupplös, Christa Kläß och Péter Olajos.

Följande talare yttrade sig i enlighet med förfarandet "catch the eye": Paul Rübig, Czesław Adam Siekierski, Avril Doyle och Marios Matsakis.

Talare: Bart Staes.

Talmannen förklarade debatten avslutad.

Omröstning: *punkt 5.3 i protokollet av den 12.03.2008.*

## **24. Föredragningslista för nästa sammanträde**

Föredragningslistan för nästa sammanträde fastställdes ("Föredragningslista" PE 403.203/OJME).

## 25. Avslutande av sammanträdet

Sammanträdet avslutades kl. 23.55.

Harald Rømer  
Generalsekreterare

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou  
Vice talman

# NÄRVAROLISTA

11.3.2008

Följande skrev på:

Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Anastase, Andersson, Andrejevs, Andria, Angelakas, Angelilli, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beazley, Becsey, Belder, Belet, Belohorská, Beňová, Berend, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Binev, Blokland, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bonde, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Bossi, Boştinaru, Botopoulos, Bourzai, Bowis, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Breyer, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Buzek, Cabrnach, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casaca, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corda, Corlăţean, Cornillet, Paolo Costa, Coûteaux, Cramer, Corina Creţu, Gabriela Creţu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dăianu, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Filip, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fournou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Friedrich, Frunzäverde, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Gobbo, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hutchinson, Hyusmenova, Iacob-Ridzi, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Kauppi, Kazak, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klab, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kułakowski, Kuşķis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Lauk, Lavarra, Lax,

Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mănescu, Maňka, Thomas Mann, Marinescu, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Myller, Napoletano, Nassauer, Nattrass, Nechifor, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Oprea, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pahor, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Papparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Peillon, Pėk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirker, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Polfer, Pomés Ruiz, Mihaela Popa, Nicolae Vlad Popa, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Radwan, Raeva, Ransdorf, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rouček, Roure, Rovsing, Rübige, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sartori, Saryusz-Wolski, Savi, Sbarbati, Schaldemose, Scheele, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Stubb, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tajani, Takkula, Tarand, Tatarella, Thomsen, Thyssen, Ţicău, Titley, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Whittaker, Wieland, Wiersma, Wijkman, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka